VINCENT RIGAL rigalia.net

APPLICATION & FUNCTIONAL CONSULTANT · SENIOR APPLICATION RUN · RUN/BUILD · SaaS
Fontenay-le-Fleury (78), France | contact@rigalia.net | linkedin.com/in/vincentrigal

PROFILE

Senior application RUN and functional consulting professional with 25+ years in localization technology and more than ten years across SaaS CAT/TMS application operations. I connect users, business needs and technology across support, incidents, enhancements, governance, vendors, documentation and adoption.
Curiosity drives me to explore, test, implement and, above all, share useful solutions. I bring operational resilience and hands-on experience mediating between teams, vendors and stakeholders.

AREAS OF EXPERTISE

Product & delivery — Requirements, prioritisation, governance and continuous improvement
Localization technology — XTM, Phrase, Trados, CAT/TMS and multilingual processes
APIs, data & automation — Integration, workflows, XLIFF/XML, testing and functional architecture
Support, adoption & change — Training, support, change management, pre-sales and RFPs
Collaboration & resilience — Stakeholder management, conflict resolution and service continuity

PROFESSIONAL EXPERIENCE

CAT Tool Product Manager | Acolad | 2025 — March 2026
Concurrent responsibility alongside the CAT/TMS Product Owner role.

- Led API integrations between XTM/Phrase and the proprietary TMS, from specification through testing and delivery.
- Managed around ten functional improvements and contributed to product initiatives around AI, XLIFF and quality.
- Worked with Product, QA, business-process and pre-sales teams to turn needs into actionable solutions.

Product Owner — SaaS CAT/TMS platforms | Acolad | 2020 – March 2026
Application RUN, deployment, governance and continuous improvement of XTM and Phrase for 1,000+ users across 20+ countries and entities.

- Gathered needs, prioritised improvements and worked directly with SaaS vendors on capabilities and roadmaps.
- Coordinated SaaS vendors, monitored SLAs and prepared renewal recommendations, without signing authority.
- Governed platforms, standardised processes and maintained complete documentation.
- Mediated and resolved blocked situations involving support teams, technical teams, vendors and project managers.
- Provided domain expertise for users, support, technical escalations, demonstrations and RFPs.

TMS consultant & trainer / business processes | Amplexor | 2015 – 2020
Consulting, XTM configuration, workflow optimisation, migrations and technology adoption.

- Designed and delivered international training, both onsite and remotely.
- Across 2015–2026: 1,000+ internal users, 500 client-side users and 20 organisations supported.

Project Manager — Translation & localization | Euroscript | 2009 – 2015
International multilingual project management, customer interface and quality-cost-time optimisation.

- Managed multilingual project lifecycles in a multi-site international environment.
- Specialised in life sciences and medical devices.

Senior translator / reviewer | Syselog / Eurodoc | 1999 – 2009
Translation, localization, quality, CAT tool rollout and partner training.

- Technical translation and interface localization, including Android.
- Contributed to quality procedures and tool adoption.

TODAY

Research and self-learning around AI-assisted autonomous product management, Industry Intelligence, agentic architectures and the thoughtful integration of AI into business workflows.

EDUCATION AND LANGUAGES

Master's-level studies / first year of Master's — Applied Languages, English and Spanish, technical translation and IT — Université Blaise Pascal, 1998.
French — native · English — C2 · Spanish — B2 · Slovak — A2

TOOLS

XTM Cloud · Phrase · Trados Studio · REST API · Postman · Swagger · Datadog · Jira · Confluence · Kollabe · Agile method · XML / XLIFF · Regex · AI-assisted development

TRANSVERSAL SKILLS

Stakeholder management · Contract management · SLA governance · Conflict resolution · Operational resilience · Cross-functional leadership · Change management · C-level communication · International collaboration · Curiosity and knowledge sharing